



**Město má
elektronický
deník
strana 2**



**Aquapark
je znovu
v provozu
strana 6**



**Lékařská
a zubařská
pohotovost
strana 10**



**Kam
za
kulturou?
strana 15**



ZPRÁVODAJ

Informační čtrnáctideník pro občany statutárního města Děčín

4. 6. 2021 • číslo 11/2021 • ročník 19 • náklad 26.000 ks • do všech domácností ZDARMA

mmdccin.cz

Rozjezd kultury: Spolky si mohou požádat město o dotaci na akce



Kultura v Děčíně ožila, v neděli 30. května se konalo první Rogalo DC. Program Rogala DC včetně dalších kulturních tipů na akce v Děčíně najdete na straně 15.

Město Děčín chce podpořit probuzení kulturního života a pořádání akcí. K 1 milionu korun, který byl rozdělen v rámci dotačního řízení v řádném termínu, ještě přibýlo 500 tisíc korun na pořádání akcí.

„Mám radost, že rada města vyhověla návrhu finančně podpořit rozjezd kultury ve městě po dlouhém lockdownu. Věříme, že v této době, kdy se rozvolňuje, se přihlásí i další žadatelé, kteří z obav epidemičtých pravidel nepodali žádost již v řádném termínu. Uvolněné finanční prostředky jsou určeny na individuální žádosti o dotace na

restart kultury pro místní kulturní spolky. Podpořit chceme hlavně akce konající se v Děčíně, které přilákají všechny věkové kategorie,“ vysvětlil Martin Pošta, náměstek primátora.

Dotace je nenáročná, kulturní komise bude došlé návrhy posuzovat individuálně a důraz bude kladen zejména na tato hlediska: akce se koná v letošním roce v Děčíně, je přístupná veřejnosti a nebyla již podpořena při předchozím rozdělování v rámci stejného dotačního titulu. Zvažovat se bude také divácký potenciál a výše spoluúčasti žadatele.

Žádost o individuální dotaci

najdete na webu města. Termín pro podání žádosti není stanoven, pro akce, které se mají konat v době prázdnin, doporučujeme žádost doručit do 13. 6. 2021. V případě, že nebude alokace finančních prostředků vyčerpána, bude možné o dotaci na podzimní akce požádat ještě v září. K žádosti je nutné přiložit rozpočet projektu a kopii smlouvy o zřízení bankovního účtu.

Žádost s přílohami je možné podat poštou, na podatelnu úřadu nebo datovou schránkou. U individuální žádosti se elektronický formulář při podání nevyplňuje.

(Romana Silvarová)

Vážení spoluobčané,

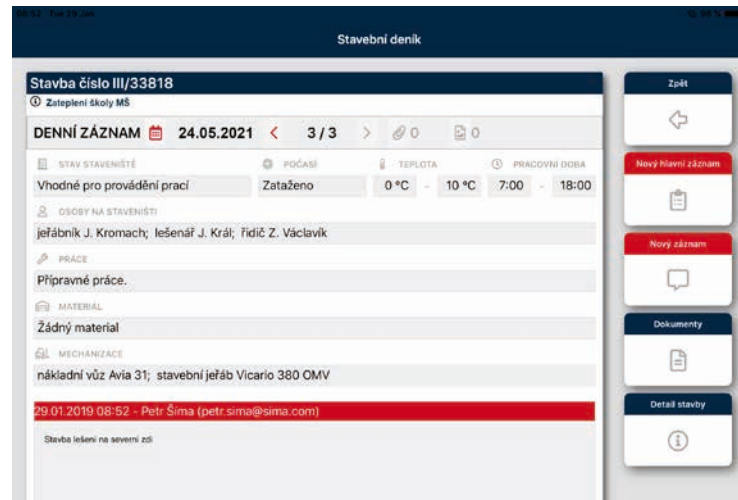
od pondělí 31. května díky zlepšené situaci platí v naší zemi opět volnější režim. Děti se vrátily do škol, ožívají předzahrádky, restaurace, sportoviště a také se probouzí kulturní život. S časovým posunem začíná rovněž v Děčíně turistická sezóna, město i jeho okolí má návštěvníkům rozhodně co nabídnout. Město aktivity v cestovním ruchu podpořilo. Přispěli jsme na osobní ložní dopravu, přidali jsme peníze na atraktivní kulturní, sportovní a volnočasové akce. Upustili jsme od vybírání nájemného z předzahrádek kaváren a restaurací. V rozpočtu města i našich příspěvkových organizací nedošlo ke krácení peněz v důsledku pětiměsíčního zákazu akcí, a proto celou řadu aktivit připravil děčínský zámek, dům dětí a mládeže, zoologická zahrada, ale také akvapark, kino a divadlo, sportovní kluby. Funguje ferrata, jakmile to bude možné, připravíme se na otevření skateparku. I když část městských slavností byla přesunuta na konec léta, probíhá cyklus hudebních vystoupení u rogala pod zámekem, promítat bude letní kino na zámku, pro návštěvníky jižních zahrad bude v čajovém pavilónku fungovat občerstvení...

Na vedení města se snáší stálá kritika na dopravní situaci ve městě. Chápu, že řidičům i jejich pasažérům vadí zácpy a ztráty času. Mějte, prosím, pochopení, stavební sezóna je krátká a vše potřebné se musí stihnout během několika měsíců. Namítáte, proč se vše dělá naráz – je to i proto, že správci dávno dožitých sítí nejen v děčínském podzemí mají na Děčín konečně peníze, což je situace pomíjivá a budto ji budeme schopni využít i za cenu těžkostí, nebo se musíme smířit s dalším nekonečným flikováním a opravami havárií.

Těším se, že se budeme potkávat s lepší náladou!

Ing. Jiří Anděl, CSc., primátor

Děčín spouští elektronický stavební deník, stavby budou pod lepší kontrolou



Dokonalý přehled o každé stavbě ve městě. To si slibuje město Děčín od elektronického stavebního deníku. Ten se tak stává významným nástrojem pro kontrolu staveb v Děčíně.

„Elektronický stavební deník je další krok k tomu, aby se už vícekrát neopakovala situace jako při revitalizaci Podmokel,“ říká náměstek primátora pro realizaci staveb, oprav a „smart city“ Tomáš Brčák. „Spolu s kolegou radním Petrem

Zdobinským jsme měli jako jednu z priorit nastavení procesů tak, aby nedocházelo k žádným pochybením jak ze strany zhotovitele, tak ze strany magistrátu,“ dodává Brčák. Zápis do elektronického deníku provedený do tabletu přímo na stavbě včetně fotodokumentace je chráněn proti neoprávněnému použití a zpětné modifikaci záznamů. Kromě standardního zabezpečení komunikace jsou zápisy digitálně podepisovány a opatřeny časovými razítky. To je zásadní i z pohledu



průkaznosti při použití dat jako důkazu při případném soudním sporu. Další nadstavbou tohoto řešení je pak technologie 21. století, a tou je 3D mapování - 3D model stavby. Jedná se o moderní elektronickou službu, která umožní skrze 3D modely (snímek vpravo) dokumentovat probíhající stavbu v Děčíně. „Po jednoduchém vytvoření stavby pomocí jakéhokoliv mobilního telefonu můžeme v kanceláři na počítači v integrované 3D

prohlížečce zobrazit zpracované 3D modely, odměřovat v nich jednotlivé souřadnice (x, y, z), vzdálenosti, plochy, velikosti vrstev, hloubky nebo kubatury,“ popisuje jedinečnou službu Martin Strnad, koordinátor Smart City. „Jedná se o komplexní systém a spojením dvou služeb, které nám dávají do ruky mocný nástroj, jak mít dokonalý přehled – a to i zpětně – o průběhu prací u každé stavby,“ dodává Tomáš Brčák.

(Luděk Stínal)

Dopravní podnik pokračuje v testování elektrobusů

Dalším – v pořadí již třetím – testovaným elektrobusem byl na přelomu května a června MAN s elektromotorem o výkonu od 160 kW do 240 kW. Jeho dojezdová vzdálenost je cca 270 kilometrů. V elektrobusu je 31 míst k sezení a 43 míst ke stání, vybavený je klimatizací či vnitřním kamerovým systémem. Dopravní podnik zorganizoval také zkušební jízdu pro zastupitele města, a to na zastávku Loubí a zpět.

DPMD plánuje nakoupit dvacet elektrobusů za 200 milionů korun. Dotace na tuto investici by měla činit 85 procent. Současně s jejich nákupem je třeba vybudovat dobíjecí stanice, i o tom se již jedná.

Výběrové řízení by mělo proběhnout na podzim letošního roku, s první dodávkou elektrobusů se počítá v roce 2021, s druhou várkou pak o rok později.

(Luděk Stínal)



Město postupně restauruje památky

Hned několik památek zrestaurovalo postupně město Děčín. Patří mezi ně socha Panny Marie Immaculaty, boží muka v Lužické ulici, morový sloup pod Kvádrberkem a také socha sv. Františka v areálu Základní školy Dr. Miroslava Tyrše, kde bude obnoveno i sousoší dětí.

Socha Panny Marie Immaculaty



Pískovcová barokní socha Panny Marie z roku 1724 (originál je umístěn v muzeu) je zhotovena v životní velikosti, se sepjatými rukama, v kontrapostu, stojí na zeměkouli ovinuté hadem, s levou nohou na půlměsíci. Skulptura je umístěna na trojbokém soklu s reliéfy zobrazujícími výjevy ze života Panny Marie.

Boží muka



Pískovcový sloup s entazí posazený na hranolovém podstavci s letopisem 1756 je proveden v toskánském řádu.

Morový sloup



Barokní morový sloup se nachází ve střední části děčínského městského parku pod Kvádrberkem. Jedná se o nejstarší pomník umístěný v parku, o poslední upomínku na starý děčínský morový hřbitov.

Socha sv. Františka



Socha je dlouhodobou výzdobou exteriérových prostor areálu Základní školy Dr. Miroslava Tyrše. Je chráněná běžnému provozu na ulici odstíněním kovovým plotem areálu školy. Nachází se pod vzrostlým smrkem a tujemi. Materiálem je regionální labský pískovec. Socha světce je umístěna na poměrně vysoké soklové architektuře a je v životní velikosti. (red)

Resslova ulice projde kompletní rekonstrukcí

Povrch Resslovy ulice je po rekonstrukci vodovodu a kanalizace v provizorním stavu. Záměr uvést ulici do stavu, kdy by měly být asfaltové povrchy i na chodnících, se ale vedení města nelíbilo, investice na tomto krátkém úseku by navíc měla vyjít na více než 9 milionů korun.

„Tato část města mezi vilami si rozhodně zaslouží mnohem

důstojnější řešení, proto jsem požádal o přepracování a doplnění projektu. Město má také možnost zařadit projekt revitalizace celého území do projektů ITI a získat tak na celkovou revitalizaci území, které by zahrnovalo celou ulici Resslova, Na Úpatí, Na Vinici s přilehlými plochami, dotaci 85 procent,“ vysvětlil důvody současného stavu ulice náměstek

primátora Tomáš Brčák.

Představou města je, aby v rámci projektu došlo ke kompletní rekonstrukci komunikací, včetně vydláždění chodníků žulovou dlažbou. Projekt by měl být připravený do konce roku a jeho samotná realizace by pak mohla proběhnout v příštím roce. Během projektové přípravy se uskuteční setkání s občany, kde jim

bude projekt představen a jejich případné připomínky se pak do projektu zapracují.

„Omlouvám se za současný stav komunikace, chápu, že to není pro občany příjemné. Prosím je o trpělivost, změna, kterou zde plánujeme, navrátí celé čtvrti reprezentativní charakter a zlepší kvalitu života,“ doplnil Tomáš Brčák.

(Romana Silvarová)

Labské nábřeží: Město se snaží stavbu urychlit

Na Labském nábřeží probíhá zásadní rekonstrukce vodovodu a kanalizace. Pro Děčín to znamená značné dopravní omezení, Labské nábřeží je pro osobní dopravu neprůjezdné a je nutné jezdit pouze po Novém mostě. I když toto není stavba města, vedení města se snaží jednat se zhotovitelem a dohlížet na to, aby byla rekonstrukce co nejdříve dokončena a provoz byl

opět vrácen do této části města.

„Množí se dotazy například na to, proč se na místě nepracuje či proč je výkop tak široký, když to původní síť nepotřebovaly. Původní pískovcové koryto je v hloubce pěti metrů, je ale nutné ho zvětšit pro nově usazované kanalizační vejce podle platných norem,“ popisuje náměstek primátora Tomáš Brčák s tím, že k mírnému zpoždění na

stavbě došlo kvůli deštivému počasí, kdy nebylo možné kanalizaci odčerpávat. Dělníci navíc narazili na pískovcový skalní masiv, který je třeba odstranit právě kvůli širšímu výkopu. Ze strany zhotovitele je také snaha o zrychlení, proto firma přivezla další bagr s vrtnou soustavou.

Přestože je místo prací pro chodce průchozí, rekonstrukce je

nepříjemná pro místní živnostníky. „Sešli jsme se s nimi a ujistili je, že stavbu sledujeme a snažíme se, aby byla hotová co nejdříve,“ dodává Tomáš Brčák.

Na místě stavby také probíhá archeologický dozor. Dále zhotovitel plánuje prohlídky domů (pasportizace stavu uvnitř i vně domů) i další schůzku s místními obyvateli.

(Luděk Stínal)

Zoo hlásí další odchov: Dvojčata kriticky ohrožených vari červených

Důkazem o tom, že se lemurům vari červeným v děčínské zoo daří, je už druhý odchov tohoto kriticky ohroženého primáta. Na svět tu před pěti týdny přišla další dvojčata! Vloni šlo přitom o děčínský prvoodchov.

„Tuto radostnou novinku jsme z pochopitelných důvodů nějaký čas tajili, dokud jsme si nebyli jisti, že nenastanou poporodní komplikace. Mláďata se ale mají čile k světu, rodiče už je začali vynášet i do venkovní expozice, takže je při troše štěstí mohou nyní vidět i návštěvníci,“ vysvětlila mluvčí zoo Alena Houšková. Vari jsou jedni

z mála lemurů, kteří své potomky hned od narození nenosí na těle, v přírodě samice přivádí na svět jedno až dvě mláďata buď v dutině stromu, nebo v hnízdě spleteném z větví a listů v korunách stromů. „V zoo porodila samice mláďata do budky, kterou má k dispozici ve vnitřní expozici. Pokud je potřeba, matka přenáší mláďata v tlamě za krk až několik dní po narození. Teprve když jsou několik týdnů stará, naučí se šplhat matce po těle. Březost lemuřích samic trvá v rozmezí od 120 do 140 dnů,“ doplnil vrchní chovatel děčínské zoo Petr Haberland.

Vari červený váží asi 3,3 až 3,5

kilogramu a dorůstá délky asi jeden a půl metru, z toho však skoro dvě třetiny měří ocas. Endemicky se vyskytuje na severovýchodě Madagaskaru. Obývá především opadavý tropický les poloostrova Masoala. Živí se převážně ovocem, nektarem a pylem, v období sucha, kdy je potravy málo, pojídá i listy a semena. Hraje důležitou úlohu při opylování některých druhů stromů. V přírodě vytváří skupinky o dvou až dvaceti zvířatech. Největším nebezpečím pro tento druh je ničení životního prostředí a pokračující nelegální lov pro maso. Dříve se vari hojně lovil i pro kožešinu. Byl popisován jako jeden

z poddruhů lemura vari, dnes je brán jako samostatný druh, přičemž se jeho odborný název ustálil na vari červený.

Určitě není bez zajímavosti, že lemuři patří k nejhlasitějším zvířatům Zoo Děčín, při charakteristickém volání, kterým si v přírodě označují teritorium, je lze slyšet opravdu až za hranice zoo. Ne nadarmo vzniklo jméno lemur ze starořímského označení pro duchy „lemures“.

Lemury vari červené chová v rámci Unie českých a slovenských zoologických zahrad kromě Děčína ještě dalších 6 zoo (Bojnice, Bratislava, Hodonín, Jihlava, Ostrava a Plzeň).

(Zoo Děčín)

Kino Sněžník opět hraje, s sebou musíte mít test

Od 1. června je opět otevřené také děčínské Kino Sněžník. Pro návštěvu platí všechna platná pravidla dle opatření Vlády ČR. Při vstupu do kina je třeba se prokázat negativním antigenním nebo PCR testem, mít respirátor minimálně třídy FFP2 a při obsazování míst vynechat vedle skupiny z jedné domácnosti po jednom sedadle z obou stran.

„Při vstupu do kina nebudeme nikoho kontrolovat měřením teploty, ale pokud se nebudete cítit dobře nebo budete mít teplotu, prosíme, zůstaňte doma,“ říká vedoucí kina Martin Pošta.

Do sálu je možné pustit až 180 diváků, což je polovina kapacity.

Sál kina se otevírá půl hodiny před začátkem promítání, aby nedocházelo k tvoření front.

„Prodej občerstvení zatím není povolen, stejně jako konzumace jídla a pití, lidé si ho nesmí přinést ani z domova,“ upřesňuje Martin Pošta.

Pokladna je otevřena ve všední dny od 15 do 20 hodin, o víkendu bude otevřena vždy hodinu před začátkem představení. Na všechny představení je možné koupit i online vstupenku.

Současně probíhají přípravy na letní kino na zámku, které se uskuteční od 30. června do 8. srpna.

(red)

Darujte vinnou révu ze zámku

Po velice úspěšné adopci růží z Růžové zahrady připravil zámek i adopci vinné révy. Blíží se Den otců a certifikátem ze zámecké vinice potěšíte tatínka nebo kamaráda.

Vinice bývaly ozdobou zámeckých zahrad a jejich sklizeň již od pradávna sloužila k vlastní výrobě vína. Taková sklizeň však nestačila a Thunové své sudy v zámeckých sklepeních doplňovali i lahodný-

mi víny z úrodné oblasti Českého středohoří.

Adopci hlavy vinné révy získá každý možnost vlastní sklizně a umístění svého jména na vinici po dobu dvou let.

Přínosem adopce je samozřejmě i podpora krásného místa a sounáležitost s děčínským zámekem. Děkujeme všem, kdo nás podporují.

(Zámek Děčín)

Svatební inspirace 2021 na zámku



Plánujete svůj velký den a stále se nemůžete rozhodnout, jaký styl svatby zvolíte? Současný trend je svatba romantická, elegantní, přirozená a uvolněná ... nejlépe tedy pod širým nebem. Krásné zámecké zahrady jsou pro váš velký

den ideální. Naši nabídku jsme rozšířili o zlatou kruhovou slavo-bránu a zápichy s živými květinami, romantickou atmosféru vaší svatby podtrhnou židle v bílém povlečení či jména snoubenců ve zlatém rámu.

(Zámek Děčín)



Jedno z nejprestižnějších ocenění v oblasti státní správy – cena eOsobnost eGovernmentu České republiky – letos patří Děčínu. Získal ji Martin Strnad, koordinátor Smart City a ICT projektů Magistrátu města Děčín. Porota ocenila jeho práci v rámci úřadů České republiky, která je zasvěcena rozvoji elektronizace státní a veřejné správy, a především města Děčína. Cílem je vyšší efektivita úřadu a uživatelský komfort občanů města. „Dokud si občan nemůže zařídit většinu svých záležitostí z pohodlí domova bez nutnosti návštěvy úřadu, nejsem spokojen a hotov,“ říká Martin Strnad.



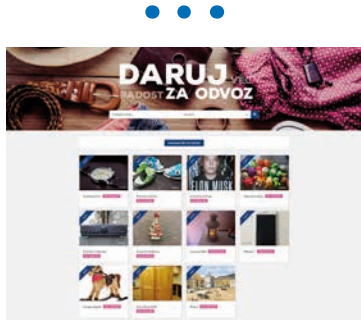
Město chce navrátit Pohádkové kašně na Masarykově náměstí sochařskou výzdobu, proto bude zadána výtvarně architektonická soutěž rozdělená do dvou kategorií – návrat replik původních soch z bronzu a návrat soch navržených volnou tvorbou, která splňuje tyto podmínky: sochy budou umístěny ve stejném počtu na původní místo a budou ztvárňovat pověst o vysvobození dívky, dcery dřevorubce, zakleté do pramene v Loubské roklí.

Vzhledem k malému počtu odběrů na covid-19 změnilo odběrové místo v děčínské nemocnici od 1. 6. provozní dobu. Otevřeno je v pondělí, ve středu, v pátek a v neděli od 8 do 14 hodin, ostatní dny je zavřeno. Další odběrová místa v Děčíně jsou u zimního stadionu, na parkovišti u mototechny a na hlavním vlakovém nádraží.

Návštěvy Domova pro seniory na Kamenické ulici mají nová pravidla. Návštěva se prokáže některým z následujících dokumentů: Potvrzením o antigenním testování, test je max. 48 hodin starý, potvrzením o PCR testování, test je max. 48 hodin starý, potvrzením o kompletním očkování, a to 14 dní po uplynutí finální vakcinace (nebo tři týdny po první dávce vakcíny) potvrzením o prodělání covidu-19 s vyznačením max. 180denní lhůty, samotestováním se vlastním POC testem na místě. Návštěva musí mít po dobu návštěvy nasazený respirátor (FFP2, KN95) bez výdechového ventilu, musí si vydezinfikovat ruce, je nutné zapsat se do Knihy návštěv a vyplnit čestné prohlášení. Návštěvy jsou povoleny od 10 do 17 hodin v interiéru zařízení i ve venkovních prostorech, a to za splnění uvedených podmínek. Návštěva obdrží po splnění všech náležitostí štítek s označením NÁVŠTĚVA, který musí nosit po celou dobu pobytu v zařízení (a to i ve venkovních prostorech) na viditelném místě.

Od června funguje nově Senior klub v prostorách organizace Rákosníček Děčín v Provaznické ul. 16, Děčíně 1 (slepá ulice podél náhonu). Těšit se můžete nejen na nové prostory, ale i řadu různých aktivit. Program akcí, které se v klubu konají v červnu, najdete na straně 8. Další klub seniorů Zlatý podzim v Bezručově ulici je také v provozu. Při návštěvě je nutné dodržovat hygienická opatření včetně předložení předepsaného potvrzení.

Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí, vydal opatření obecné povahy č. 4/2021 o dočasném vyloučení vstupu do lesa. Jedná se o pozemky spadající do územní působnosti obcí Janov, Labská Stráň a Růžová. O vydání opatření požádaly Lesy ČR. Důvodem žádosti je omezení kůrovcových těžeb v těchto porostech na území I. zóny CHKO Labské pískovce ze strany orgánu ochrany přírody. Tyto ponechané porosty napadené kůrovci jsou zdrojem ohrožení bezpečnosti a zdraví osob. Platnost opatření je do 27. 7. 2021. Další vydané opatření o dočasném vyloučení vstupu do lesa se týká území v působnosti České Kamenice, které se nachází na červené turistické stezce z Pustého zámku do Lísky. Zde omezení platí do 23. 8. 2021.



Znáte už portál „Daruj věc – radost za odvoz“? Jeho prostřednictvím můžete darovat zdarma funkční věci, které byste jinak vyhodili. Nabízet lze běžné věci, jako je např. nábytek, oblečení, knížky, věci do domácnosti. Jedinou podmínkou je, aby nabízená věc byla opravdu zdarma – za odvoz. Portál města najdete na adrese: daruj.mmdecin.cz.

Město v současné době vyhlásilo několik veřejných zakázek. Jedná se například o výstavbu toalet v areálu děčínské zoo, výměnu zdravotnických instalací, ústředního topení a stavební úpravy sociálních zařízení v objektu ZŠ Dr. Miroslava Tyrše, výměnu instalací v MŠ Moskevská, výměnu plynových kotlů a stavební úpravy a opravu přístupového chodníku MŠ Pohraniční. Město dále poptává II. etapu úpravy sítě veřejného osvětlení v Horním Oldřichově a také v Popovické ulici, údržbu komunikací tryskovou metodou, bodové výsady asfaltových komunikací, II. etapu opravy oplocení městského útulku, nákup dopravního automobilu pro JSDH Boletice nad Labem. Informace o všech veřejných zakázkách města najdete na Portálu veřejných zakázek E-ZAK.

Aktuálně v Děčíně probíhá několik staveb. Do konce srpna není průjezd Labské nábreží v úseku od Tyršova mostu k ferratě, probíhá zde rekonstrukce vodovodu a kanalizace. Semaforový řídicí provoz na Teplické ulici u křižovatky s ulicí Saská, kde Ústecký kraj provádí úpravu tohoto místa. Práce by měly být ukončeny 4.7.2021. Na světelnou signalizaci také narazíte při cestě na Benešov nad Ploučnicí. Na Teplické ulici pokračuje rekonstrukce plynovodu. V současné době probíhají práce v úseku od ul. Prokopa Holého k Ovčímu můstku. Přehled dalších dopravních omezení najdete na Mapovém portálu města Stavby v Děčíně.

Severočeská vodárenská společnost opraví kanalizaci v Horním Žlebu, která odvádí splaškové vody z objektů v ulici Pod Svahem, vede pod železniční tratí a přes soukromý pozemek. Stoka byla vybudovaná v roce 1902 a je dlouhá 76,1 metrů. Kanalizační výúst bude odstraněna a odpadní voda převedena do kanalizačního systému města Děčín, zakončeném na čistírně odpadních vod v Děčíně - Boleticích. Stavba je koordinována se společnostmi Cetin a SŽDC z důvodu přeložky kabelového vedení. Stavební práce budou trvat do 17. 11. 2021.



Sprejeři mohou i nadále využívat legální zeď pro tvorbu graffiti na Benešovské ulici. Městu se podařilo domluvit na správcovství s novým zástupcem, který ji bude mít na starosti do konce příštího roku. Zeď v ulici Práce ale již není legální, s případným správcem k dohodě nedošlo.



Proběhlo již 19. kolo certifikace regionálních výrobků a mezi výrobky se značkou „Českosaské Švýcarsko regionální produkt“ tak nyní nově patří: Dětské vlněné capačky a vyšívané kabelky od Jany Stejskalové z Děčína, Pochutiny ze sociálního podniku PPikanto z Jiřetína pod Jedlovou: Pikant Plameňák, Jiřetínský lískáček, Hlívá ústřední restaurace v husím sádle s chilli a žampiony, Kovářské výrobky od uměleckého Kováře Miloslava Petráška z Krásné Lípy, Unikátní vzdělávací dřevěná hračka FINGER CAR, kterou vyrábí firma Trihorse z Děčína.

Správa železnic bude od 16.6. do 19.6.2021 opravovat železniční přejezd v Boleticích n. L. v Družstevní ulici. Neprůjezdny bude vždy v době od 7 do 17 hodin.

Aquapark Děčín je opět otevřen

Svého znovuotevření se – po krátkém prosincovém intermezzu – v pondělí 31. května 2021 dočkal i děčínský aquapark. Jeho provoz se řídí platnými omezeními.

„Sportovní oddíly v aquaparku trénují již od 17. 5. na základě výjimky, o kterou jsme zažádali u KHS a ta nám vyšla vstříc, za což jim upřímně velice děkujeme. Na vysvětlenou je potřeba říci, že aquapark nelze otevřít ze dne na den. Proto jsme se už delší dobu připravovali na sezónu a venkovní areál byl připraven. Pandemické ukazatele otevření dle původního plánu vlády pro širokou veřejnost bohužel neumožnilo,“ říká Igor Bayer, ředitel Aquaparku Děčín a



pokračuje: „Vnitřní areály aquaparku měly jít dle dostupných informací do provozu zhruba v polovině června a my jsme se chystali optimisticky na 7.6. Ve čtvrtek 27.5. jsme dostali detailní oficiální informace o podmínkách provozu venkovního

areálu, kdy zůstávají vnitřní prostory do odvolání uzavřené a 28.5. náhle vláda vše změnila s tím, že se 31.5. otevírá všechno, tzn. venkovní i vnitřní areály. Opakuje se tak scénář z loňského jara a prosince a udivuje mne, že ani tým poradců

vlády nevnímá praktické provozní záležitosti aquaparků. Každopádně plaveckou halu otevřeme nejpozději v pondělí 7.6.“

Novinkou pro letošní kalendářní rok je začátek hlavní sezony od 1. června, nikoli až od začátku července, jak byli návštěvníci dosud zvyklí. Co s sebou tato změna přináší? Otevírací doba je prodloužena od 9:00 do 21:00 hod. včetně ranního a večerního plavání.

Pro novinky a aktuality prosíme průběžně sledujte naše webové stránky a sociální sítě. Tým Aquaparku Děčín se srdečně těší na vaši návštěvu. **(Aquapark Děčín)**

Platná nařízení vlády ČR pro vstup do aquaparků najdete na: www.vlada.cz

Paraglidisté trénovali v aquaparku pád do vody

Často se diskutuje o přistání či pádu s kluzákem do vody a s tím souvisejících rizicích, jež nastala situace přináší. Pokud odhlédneme od SIV kurzů nestandardních situací, tak mnoho pilotů v tuzemsku s touto situací nemá vlastní zkušenost. O to silnější může být tento „zážitek“, pokud dotyčný spadne do chladné řeky v zimní výstroji.

Téměř totožná situace se v polovině dubna stala v Děčíně. Pilot v dobré fyzické kondici a výborný plavec se zřítíl po kolapsu vrchlíku

(horní látková část padáku) do řeky Labe zhruba deset metrů od břehu. Proud, který ho i s vybavením unášel, bránil doplávání na břeh. Pilot začal ztrácet síly a hlava rychleji klesala pod hladinu. Naštěstí se v jeho dráze objevila velká bójka, za níž se zachytil padák i pilot. Z vody ho vytáhli hasiči.

Tento nepříjemný zážitek vedl paraglidisty k myšlence, zda by se na obdobné situace nedalo nějak připravit. To je dovedlo do děčínského aquaparku. Pilot se

u bazénu ustrojil stejně, jako když se chystá létat. V jeho výbavě nechyběla helma, kukla, teplé prstové rukavice, péřovka, svrchní windstopperová bunda a těžké boty. I když si v hlavě rychle přehrál, jaké úkony má po skoku do vody provést, bylo opravdu náročné dostat se k okraji bazénu. Sedačka s pilotem se ve vodě přetočí, její zadní část s pěnovým chráničem vyskočí nad hladinu a helmu s hlavou začne tláčit pod vodu.

Takto nelze plavat dlouho. Jedi-

ným správným řešením je vyprostit se ze sedačky.

Pilot by měl po pádu do vody zůstat ve vodorovné poloze, čelem ke dnu, s hlavou pod vodou rozepnout sedačku a vyplavat z ní. Paraglidisti nakonec v našem aquaparku provedli šest pokusů, kde si vyzkoušeli rozepínání přezek, vyplavání ze sedačky i použití tzv. Restube – záchranného vaku, který pomůže situaci zklidnit a lépe se přizpůsobit pobytu ve vodě.

(Aquapark Děčín)

Streetball mania do ulic aneb oprava desek

Streetball mania (SBM) v rámci svého unikátního projektu SBM do ulic instalovala od roku 2010 po různých koutech České republiky již 30 streetballových košů k využití pro veřejnost.

Dva z těchto košů byly v roce 2016 nainstalovány a předány také na hřišti Vyšší odborné školy a Střední průmyslové školy strojní, stavební a dopravní v Děčíně.

Košy jsou tak využívány jak studenty a studentkami místní školy, tak i v rámci volnočasových

aktivit veřejností. Vítr a popadané větve daly basketbalovým deskám těžce zabrat, ale basketbalové srdce může jásat, Streetball mania je před novou sezónou vyměnila za nové.

Trénujte, hrajte, užívejte jarnění a sestavujte tým, připravujte se na 26. ročník Labského streetballového poháru, jehož termín ladíme a brzy budete znát jeho datum. Už se na vás těšíme, vaše Streetball mania!

(Igor Bayer)

Ostrý start rychlostních kanoistů s osmým místem

Při Světovém poháru rychlostních kanoistů v Szegedu si prožila první ostrý start mezi dospělými děčínská kajakářka Adéla Házová.

Po domácích nominačních závodech vykristalizoval ženský čtyřkajak pro ME prakticky ve stejné sestavě jako úspěšná posádka juniorských medailistek z roku 2019, když se pouze na pozici č. 3 místo G. Hermely posadila E. Betlachová. Tedy včetně děčínských Kateřiny

Zárubové a Adély Házové. Česká děvčata tak vyjela na SP vyzkoušet své schopnosti před ME, které je čeká na začátku června v Poznani. V silném protivětru a konkurenci posádek, které již směřují svoji přípravu k OH v Tokiu, kam již je nominace v této disciplíně bohužel uzavřena ještě z doby před koronavirovou pauzou, se česká sestava předvedla velmi sympaticky, a i přes postupový neúspěch ukázala potenciál do

další sezony. V semifinále udržela kontakt s favoritkami a dojela jen s malým odstupem za trojicí postupujících.

Jako další disciplíny měla Kačka ještě 200m sprint na singlu, Adélu pak čekaly dokonce dva singlové starty na jeden kilometr a závěrečný 5km vytrvalostní závod. Na kratších tratích se děvčata ani výkony na hranici osobního maxima do finále přes kvalifikační síto neprokousala,

ve vytrvalostním závodě Adéla po výborném startu bojovala ve druhé skupince a nakonec dojela na pěkném 8. místě.

Po juniorských testech byl také sestaven výběr juniorů a dorostenců pro Mezinárodní regatu v Bratislavě. S trenérem Pavlem Rothmeierem by měli na Slovensko odcestovat Heřman a Jindřich Floriánové; oba si tak připsají první mezinárodní starty ve svých věkových kategoriích. **(T.CH.)**

Běh kolem zoo: Pavel Budín nedal nikomu šanci

Ani deštivé počasí neodradilo účastníky, kteří se v rámci individuálních startů zúčastnili letošního Běhu kolem ZOO, který pořádala KONKORDIA Děčín. Na startu se představilo 57 sportovců, kteří zdolali nástrahy lesního okruhu kolem naší zoo.

Letošnímu ročníku dominoval děčínský závodník Pavel Budín, který zvítězil s obrovským náskokem před

Lukášem Eliášem z Běkodo Teplice a Václavem Spilkou z Malé Veleně (vítěz prvního letošního závodu na Maxičkách). Vítězství v ženské kategorii naopak patřilo stejně jako v předchozích dvou závodech Veronice Herychové z Jílového.

Pořadatelé z KONKORDIA Děčín věří, že toto byl na dlouhou dobu poslední závod individuální formou a s dalšími opatřeními. Připravují proto a zvou k maximální možné

účasti všechny sportovce poslední červnovou středu 30. 6. od 18.00 hodin na hřiště do Františkova nad Ploučnicí, kde bude odstartován třetí závod letošního MODRÉ STUHY 2021, a to běh „Přes Ostrý pro ostrý“. Vzhledem k tomu, že se sportovci dlouho neviděli, tak po soutěži bude pro všechny účastníky příjemné posezení u táboráku s drobným občerstvením.

(Luboš Příbyl)



hlavní trenér
a zakladatel
Milan
VESELÝ

oceněn
za přípravu
reprezentantů ČR
medailista
z Mistrovství světa
a Mistrovství Evropy,
držitel černého pásu
v karate a kickboxu

Tel.: 725 712 870

NÁBOR KARATE - KICKBOX - MMA

JSME NEJÚSPĚŠNĚJŠÍ KLUB BOJOVÝCH UMĚNÍ V DĚČÍNĚ

NEHONÍME KVANTITU, DĚLÁME KVALITU!!!

S NÁMI BUDEŠ NEJLEPŠÍ

Naši svěřenci za dobu fungování klubu získali tituly Mistrů republiky, Evropy a světa. Klub vychovává mládež od předškolního věku a každý si může vybrat, jestli chce jít cestou karate, kickboxu nebo MMA. Možná to nevíte, ale také jsme několikrát byli a závodili v Japonsku, Americe i Rusku, získali jsme řadu titulů a ocenění, učíme bojová umění na Karlově univerzitě... **Ale my méně mluvíme a více cvičíme!!!**

www.karate-vesely.cz

Sport Relax Děčín

sport_relax_decin

Seriál o neziskových organizacích: V seriálu vám představujeme organizace poskytující sociální a další služby, které jsou zapojené do Komunitního plánování města Děčín. Více informací získáte na webu komunitni.mmdecin.cz nebo osobně v socio-info centru (budova Magistrátu města Děčín, Na Valech, pondělí a středa 8-12, 13-17, úterý a čtvrtek 8-13 hod.)

Pečovatelská služba Centra sociálních služeb pomáhá i o svátcích

Centrum sociálních služeb Děčín, příspěvková organizace města, zajišťuje řadu terénních služeb, a to pravidelnou podporu, péči a pomoc všem osobám, které potřebují pomoc z důvodu věku či zdravotního omezení, a to v jejich přirozeném prostředí (v domácnosti klienta). Klientům pomáhá zůstat a co nejvíce fungovat v jejich přirozeném prostředí s individuální podporou. Pomoc je určena všem potřebným osobám bez omezení věku.

Od začátku loňského roku jsou služby poskytovány v prodlouženém čase: Po – Ne 7:00 – 21:00 včetně svátků. Jakou pomoc služba nabízí? Pomoc při péči o vlastní osobu (podání jídla a pití, oblékání, svlékání, použití speciálních pomůcek, přesun na lůžko či vozík, pomoc při orientaci v prostoru



V rámci fakultativní činnosti nabízí CSS MINIBUS – sociální dopravu po Děčíně a také ambulantní služby. Pečovatelská služba má k dispozici tři bezbariérové koupelny (2 v Bynově a 1 v Želenicích), které mohou klienti v rámci uzavřené smlouvy využívat.

Tým CSS se skládá z 19 spolehlivých a pravidelně proškolených pracovníků, v r. 2019 získal nejvyšší počet hvězd v hodnocení Značka kvality v sociálních službách. Toto ocenění uděluje Asociace poskytovatelů sociálních služeb ČR, z.s.

(CSS Děčín)

Kontakty:

Sídlo: Krásnostudenecká 1362/104a, Děčín 6
Tel. 731 609 774, 731 609 776
e-mail: baldinusova@cssdecin.cz

apod.), pomoc při osobní hygieně (pomoc při mytí či koupání, výměna pomůcek, mytí na lůžku apod.), pomoc při přípravě jídla a pití a při zajištění stravy, pomoc při zajištění

chodu domácnosti (běžný úklid v rámci celkové péče o klienta, nákupy a pochůzky, praní a žehlení v centrální prádelně atd.), doprovod k lékaři a na další instituce.

SENIOR KLUB ČERVEN PROGRAM

Společná setkávání Každé Pondělí a Čtvrtek 9.00 - 12.00 • Počítač, tiskárna • Hry, knihy, časopisy • Káva, čaj, voda	Kreativní vyrábění Výroba svícnů 9.6. 13.00 - 15.00 Čtenářský klub Moje oblíbená kniha 23.6. 13.00 - 15.00
Jóga zdravá záda Každý Čtvrtek 9.30 - 10.30 Bylinky a přírodní léčba přednáška 14.6. 10.00 - 12.00	Taneční odpoledne 16.6. 14.30 - 16.30 Hudební kapela U-STYLE 30.6. 14.00 - 17.00 Petr Macko

Výlet na oslí farmu v Janově u Děčína

21.6. 2021

PROVAZNICKÁ 1168/16, DĚČÍN 1

Více informací
+420 606 779 477

V AQUAPARKU hledáme posily!

• VEDOUcí RESTAURACE • PLAVČÍK •
• POMOCNÁ SÍLA DO KUCHYNĚ •
• RECEPČNÍ •

Nehledáme zaměstnance, který si to jde do práce „odsedět“.
Hledáme iniciativního a pozitivního člověka,
který bude dělat to co se od něj očekává!
Nevíte nic o této práci?
Nevadí – **všechno vás naučíme!** Dostanete od nás možnost profesionálního zaškolení! Pokud cítíte, že změna je to, co teď ve svém životě potřebujete, věřte, že teď je ta pravá chvíle!
Hledáme lidi, kteří jsou ochotní a schopni učit se!
Cílem naší společnosti je poskytovat služby šité na míru každému zákazníkovi.
Životopisy posílejte na adresu: info@aquaparkdecin.cz

www.aquaparkdecin.cz

Účinnou léčbu rakoviny prostaty hradí zdravotní pojišťovny. Hlídejte si hladinu PSA

Rakovina prostaty je nejčastějším nádorovým onemocněním u mužů. Ročně více jak 7 000 českých mužů začne hledat řešení, jak nemoc porazit. Většinu mužů přitom lze vyléčit, pokud je onemocnění zjištěno včas. A protože možností způsobu léčby je několik, je kvalita života po léčbě pojmem, o který by se měl každý muž zajímat také. Dlouhodobé výsledky protonové léčby jsou excelentní.

Muži o svém zdraví příliš nemluví. K lékaři se vypraví většinou až ve chvíli, kdy své potíže nemohou dále přehlížet. Přitom je poměrně snadné ji díky vyšetření krve na PSA odhalit. Moderní diagnostické metody jsou schopné odhalit výskyt nádoru dříve, než dojde k jeho rozšíření. „Pro diagnostiku rakoviny prostaty je základem stanovení hladiny prostatického specifického antigenu (PSA). Koncentrace prostatického specifického antigenu v krvi je jedním z ukazatelů rakoviny prostaty,“ uvádí základní důvody pro vyšetření PSA primář Protonového centra, doc. MUDr. Jiří Kubeš, Ph.D.

Účinná a šetrná léčba

Protonové centrum je moderním zdravotnickým zařízením, jež je vyhlášené nejen mezi pacienty přesnou a šetrnou léčbou. Moderní protonová léčba rakoviny prostaty, hrazená zdravotními pojišťovnami, dokáže pacienty vyléčit. Zároveň minimalizuje nežádoucí vedlejší účinky, které jsou spojeny s jinými druhy léčby. Dokazuje to rozsáhlá Sletá studie. Pacienti mohou získat

informace o léčbě nejen při osobní konzultaci s lékařem, ale při nepříznivé epidemiologické situaci i z pohodlí domova prostřednictvím video ambulance.

Zjištěné závěry naší studie ukazují na vysokou úroveň protonové radioterapie a na vysokou odbornost našich lékařských týmů. Zároveň potvrzují, že protonová léčba karcinomu prostaty je velmi účinnou léčebnou modalitou tohoto onemocnění. Naším cílem je pacienta vyléčit, ale také mu zajistit stejnou kvalitu života, jakou měl před onemocněním.

Rakovinu prostaty je možné řešit několika způsoby. Protonová léčba dokáže úspěšně vyléčit až 97 % pacientů s karcinomem prostaty nízkého rizika a více než 90 % pacientů se středně rizikovými nádory prostaty. Pacienti mají po léčbě vysokou kvalitu života a riziko impotence, které je po chirurgické léčbě velmi vysoké, je naopak při protonové léčbě velmi nízké. Inkontinence, tedy únik moči, se po protonové léčbě karcinomu prostaty časného stadia téměř nevyskytuje a riziko



jejího vzniku je menší než 1 %. „Nespornou výhodou protonové léčby je podstatně nižší časová náročnost pro pacienty. Protonová léčba je ambulantní a trvá pouze pět dní u časného stadia karcinomu prostaty a 21 dní u pokročilého stadia,“ uzavírá doc. Kubeš.

Nejnovější informace o Protonovém centru a protonové léčbě najdete na stránkách www.ptc.cz a na Facebooku Centrum protonové léčby.

Také je pro více informací možné zavolat na +420 222 999 000. Pacienti, kteří nádorové onemocnění prostaty řeší, mohou Protonové centrum (PTC) kontaktovat kdykoli sami bez doporučení lékaře. Vstřícný přístup a vlnidná komunikace s pacienty jsou zde prioritou. Každý pacient dostane k dispozici osobního koordinátora, který mu zodpoví jeho dotazy a pomůže naplánovat všechna vyšetření a konzultace u lékaře.



Lékařská pohotovostní služba pro obyvatele Děčína				
Provozní hodiny pohotovosti pro dospělé: po - pá 17.00 - 20.00, so, ne, svátky 9.00 - 18.00 hod.				
Datum		Lékař	Adresa ordinace	Telefon
4.6.2021	pátek	MUDr. Herrmannová	28. října 11, Děčín I	412 519 765
5.6.2021	sobota	MUDr. Pokorná	Ludvíkovice 71	412 511 678
6.6.2021	neděle	MUDr. Moudrá	Nám. 28. října 818, Česká Kamenice	412 514 034
7.6.2021	pondělí	MUDr. Fischerová	Prokopa Holého 139/21, Děčín IV	734 110 515
8.6.2021	úterý	MUDr. Kubíková	Dělnická 1974/1b, Děčín VI	412 535 228
9.6.2021	středa	MUDr. Beranová	P. Holého 139/21, Děčín IV	412 531 294
10.6.2021	čtvrtek	MUDr. Pavlovičová	Teplická 270, Jílové	412 550 383
11.6.2021	pátek	MUDr. Goldammer	Vítězství 56, Děčín XXXI	412 548 188
12.6.2021	sobota	MUDr. Goldammer	Vítězství 56, Děčín XXXI	412 548 188
13.6.2021	neděle	MUDr. Slavík	J.Š. Baara 692/26, Děčín V	412 507 315
14.6.2021	pondělí	MUDr. Gálová	Nemocnice Děčín, budova I (přízemí)	412 705 352
15.6.2021	úterý	MUDr. Skála	Karla Čapka 211/1, Děčín I	413 034 912
16.6.2021	středa	MUDr. Milič	Anenská 2, Děčín I	412 514 168
17.6.2021	čtvrtek	MUDr. Richter	Mírové nám. 223, Jílové	412 551 578
18.6.2021	pátek	MUDr. Ács	Nemocnice Děčín, budova I (přízemí)	412 705 352
Stomatologická pohotovostní služba				
Ordinační hodiny: so, ne 8.00 - 10.00 hod.		Adresa ordinace		Telefon
5.6.-6.6.	so - ne	MUDr. Vojtěch	28. října 110, Děčín I	412 151 056
12.6. -13.6.	so - ne	MDDr. Dubnová	Teplická 1850/60A, Děčín IV	412 531 330

Rozpis blokového čištění na červen

3. červen	ul. Žerotínova, Jezdecká (mytí) od ul. Roudnická po ul. Žerotínova, Kladenská, Přemyslova od ul. Roudnická po ul. Žerotínova
4. červen	ul. Příčná, Rakovnická, Jezdecká (mytí) od ul. Žerotínova po ul. Rakovnická, Rytířská, Polabí
7. červen	ul. Slovanská od ul. Polská po Klostermannova, Polská
8. červen	ul. Slezská, Varšavská, Klostermannova (mytí), Sofijská od ul. Slezská po ul. Albánská
9. červen	ul. Ovesná (mytí), Luční, Pod Úvozem, ul. 17. listopadu
10. červen	ul. Slovanská od Klostermannova po kruh. křiž., ul. Na Stráni od Slovanská po ul. U Ovčince
11. červen	ul. Moskevská, Pardubická, Poděbradská, Na Stráni (mytí kolem ZŠ), Úprkova
14. červen	ul. 5. května (mytí) od ul. Drážďanská po Sv. Čecha, Žitná, Luční od ul. 5. května po ul. Sv. Čecha, Svatopluka Čecha
15. červen	ul. Klostermannova od Na Stráni po ul. Úprkova, Na Stráni od U Ovčince po ul. U Kaple, Štursova, Thunská, Budapeštská od Na Stráni po ul. Thunská, Jiráskova od Na Stráni po ul. Thunská, U Kaple od Na Stráni po ul. Thunská
16. červen	ul. Budapeštská a Jiráskova(mytí) od ul. Thunská po J. z Poděbrad, U Kaple od ul. Jánská po ul. J. z Poděbrad, Bulharská, Fibichova
17. červen	ul. Mendelova, Truhlářská, Želenická od ul. Rokycanova po Vilsnická, Vilsnická (mytí) od ul. Želenická po ul.Odboje
18. červen	ul. Kosova, Kollárova, Vilsnická (mytí) od Želenické po ul. K. Světlé
19. červen	ul. Holubova, Čelakovského, K. Světlé(mytí), ul. Podmostí
22. červen	ul. Sněžnická (mytí) po konečnou MAD, Jasná (levá strana), ul. Prokopa Holého od ul. Ruská po ul. Teplická, Čs. legií
23. červen	ul. Sněžnická (mytí)od konečné MAD po ul. Saská, Pod Písečným Vrchem, Tělocvičná, Pod Lesem
24. červen	ul. Družstevní, Saská (mytí) od konečné MAD po ul. Jasná, Včelná, Vojanova, V Jámě.
25. červen	ul. Jasná (mytí) od ul. Včelná po Saská, ul. Včelná od č.p. 228 po ul. Jasná, Saská od ul. Jasná po ul. 5. května
26. červen	ul. Saská (mytí – chodník) od ul. 5. května po odbočku na Škrabky, parkoviště u Zámeckého rybníka, parkoviště U Plovárny (1/2)
29. červen	ul. Zámecké nám., Bočná, ul. U Plovárny + parkoviště (1/2), Smetanova
30. červen	parkoviště u terminálu DPMD a.s. (Poštovní) potřeba kontaktovat DPMD + aut. nádraží (propojka Hankova x Poštovní)

FYZIOTONCAR s.r.o.
Scentrum Ústecká 1945/10 | Děčín 4
+420 734 845 589 | www.fyziotoncar.cz

FYZIO POHOTOVOST

MÁTE AKUTNÍ BOLESTI POHYBOVÉHO APARÁTU?
OBJEDNÁME VÁS JIŽ DO DRUHÉHO DNE.

Provádím:
- opravy vodovodních baterií
- montáže pákových baterií
- montáže boilerů
- opravy WC apod.

Ludvík PUK
mobil 723 131 302

Renovace koupelnových van
akrylátovou vložkou
Vanové zástěny

www.sedy-servis.eu

nová akrylátová vana

do staré plechové nebo litinové vany

- bez bourání
- montáž 3 hodiny
- bez nástřiku
- záruka 5 let

Tel.: 602 945 204
www.vanabezbourani.cz

faromír Kozel

ROZVOZ ZBOŽÍ

VYKLÍZENÍ
STĚHOVÁNÍ
MONTÁŽ NÁBYTKU

Tel.: 737 353 352
www.dopravakozel.cz

HEAT TRANSFER

30 YEARS
1991-2021

Hledáme brigádníky/ce

do dělnických profesí
v období červen – září.
Jedná se fyzicky nenáročnou práci.

Kontakt: e-mail: sarka.stulcova@benvig.cz
Tel: 412 590 533 • Děčínská 288, Benešov nad Ploučnicí

Statut
zdravotnického
zařízení

OČNÍ OPTIKA

Bc.Pavel Krňák

Čs. legií 1083/10, Děčín 4
Tel.: 412 531 434 • 727 889 662

OBUV – Děčín-Podmokly
ul. Prokopa Holého

OBUV RIEKER

NEJVĚTŠÍ
VÝBĚR
JARO – LÉTO

PŘIJĎTE SE PODÍVAT

UHLÍ
PÍSKY
ŠTĚRKY

UHELNÉ SKLADY DĚČÍN
TEPLICKÁ UL. 109/181
405 02 DĚČÍN VIII - HORNÍ OLDŘICHOV

DŘEVĚNÉ A UHELNÉ BRIKETY

KVALITNÍ LEDVICKÉ NÍZKOSIRNATÉ

UHLÍ

ČERVENOVÉ SLEVY

„ABY VAŠE PENÍZE NEVYLETĚLY KOMÍNEM“

U NÁS DOSTANETE VŽDY SPRÁVNOU MÍRU

722 660 040

E-MAIL: depo-dc@seznam.cz
OTEVÍRACÍ DOBA:
PO-PÁ 7.00 - 16.00 SO 8.00 - 12.00

www.depodc.cz

Nová revoluční metoda měření zraku pomocí
přístroje POLASKOP 3D u nás v optice.

NOVÁ KOLEKCE SPORTOVNÍCH BRÝLÍ
S MOŽNOSTÍ ZÁBRUSU DIOPTICKÝCH ČOČEK

Benefit, Sodexo, Unišek, Edenred, FKSP

WWW.OPTIKAKRÑAK.CZ

UNITED
KITCHENS

OTEVŘELI JSME PRO VÁS NOVÉ
KUCHYŇSKÉ STUDIO V DĚČÍNĚ!

SLEVA AŽ
40%
NA KUCHYNĚ

ZAHRADNÍ CENTRUM BYNOV
 Teplická 34, Děčín IX - Bynov, tel.: 412 545 354, www.zcd.cz

- LETNÍČKY, TRVALKY A POKOJOVÝ
- OKRASNÉ KEŘE A STROMY
- VODNÍ ROSTLINY
- A JEŽÍRKOVÁ BIOCHEMIE
- PLASTOVÉ A KERAMICKÉ KVĚTINÁČE
- SEZÓNÍ A JINÉ DEKORACE

PŘIJÍME PRACOVNÍKY NA REALIZACI ZAHRAD
 životopis - horak@zcd.cz

ČALOUNICTVÍ JELÍNEK
 Zajímavé služby

U Plovárny 1262/12, Děčín I
 (u zámeckého rybníka v areálu fy Elecom)

Tel. 412 510 520 • Mobil 777 612 510

**OPRAVY U ZÁKAZNÍKA
 AUTOČALOUNICTVÍ**

Město Děčín

@mmdecin

sledujte nás na sociálních sítích

NÁBYTEK NA MÍRU
 VÝROBA / MONTÁŽ
 Dělnická 208/9, Děčín 6
 tel.: 777 826 113
 www.truhlartsvichabek.cz

- kuchyňské linky
- kancelářský nábytek
- vestavěné skříně
- obývací stěny
- dětské pokoje
- ložnice

TRUHLÁŘSTVÍ CHÁBEK

✓ nízké ceny
 ✓ vysoká kvalita
 ✓ krátké dodací lhůty

TOBEZ
 Zahradnické služby

JARO JE TADY A MY S NÍM.
 NECHTE VAŠI ZAHRADU ROZKVÉST.

sečení zahrad a velkých ploch
 skalky, výsadba rostlin a okrasných dřevin
 návrhy zahrad

tel.: 770 179 560
 email: tobez@post.cz

www.tobez.cz

MIKRO BAGR-DC.cz

Zemní práce
 mikrobagem v Děčíně a okolí.

Lepší malý bagr než velká lopata.

Více info na tel:
 776 602 418
 nebo
 www.mikrobagr-dc.cz

GOLSS DĚČÍN

Krásnostudenecká 32
 Děčín VI - Želenice (za Arénou)

SKLENÁŘSTVÍ

- sklenářské služby
- rámování obrazů
- prodej izolačních skel
- prodej polykarbonátových desek
- balkonové a vchodové přístřešky

Otevřeno
 Po, St 8-17, Út, Čt 8-16, Pá 8-15
 tel.: 412 519 886
 sklenarstvi@golss.cz

WWW.GOLSS.CZ

Permanenti make-up

Venuše Beranová

Tel.: 737 372 376

Indigo sky
 Zlatnictví • Hodinářství • Art atelier

OC Pivovar přízemí, Sofijská 3/2, Děčín 6
 po-ne 9-20 hod. ☎ +420 602 448 099

Obchod Tržní 1069/32, Děčín 4
 po-ne 9-17 hod. ☎ +420 472 717 116

• Zlaté, stříbrné a ocelové šperky, brillanty • Výrobky z polodrahokamů,
 čarokové náramky, kyvadla • Hodinky, hodiny, řemínky
 • Dekorace • Výměna baterií a vodotěsnost hodin v místě
 • Opravy šperků a hodin • Výroba snubních prstenů
 • Nastřelování náušnic • Výkup zlata

PARKOVÁNÍ U OBCHODŮ

AKČNÍ SLEVY

10% zlaté řetízky
20% hodinky Zeppelin (Německo, švýcarské stroje)
30% hodinky Daniel Klein

Z akčního 24 stránkového Infoletáku č.2/2021 upozorňujeme:

AA270 aplikační pistole na PUR pěnu - typ Ultra

Pistole AA270 za 1Kč
 při odběru min. 4 kartonů
 pěn FM310, FM330 nebo FM343 (48ks pěn)

MONTUJETE OKNA?

VELKOOBCHOD

illbruck making it perfect.

Platnost AKCE 8. 5. - 30. 6. 2021

Sledujte aktuální infoleták č.2/2021 s řadou akcí a novinek na www.okentes.cz.

OKENTĚS pro řemesla a obchod

Val. Meziříčí • Ostrava • Brno • **Praha** • Žilina
 aktuální ceny, novinky a akce na www.okentes.cz

RYKO a.s.
 Podmokelská obchodní

NABÍZÍME ŠIROKÝ SORTIMENT

- └ DŘEVA A ŘEZIVA
- └ HUTNÍHO MATERIÁLU
- └ PCI LEPIDEL
- └ PCI MALTOVÝCH SMĚSÍ
- └ PCI FASÁDNÍCH BAREV A OMÍTEK
- └ HOBBY POTŘEB

PO - PÁ 7:00 - 17:00, SOBOTA 8:00 - 12:00
 Dělnická 73, Děčín VI
 Tel.: 412 598 234 www.ryko-obchod.cz

Pedikúra
 Verneřická 303
 Boletice n. Labem

Vendula Šturmová - tel. 775 628 427

PRODEJ DÁRKOVÝCH POUKAZŮ

řešení pro zarostlé nehty

ORTONYXIE
 NEHTOVÁ ROVNÁTKA

Mediální kombinovaná přístrojová pedikérka je vhodná

- při bolestech při chůzi
- při popraskaných patách
- při problémech kuřích ok
- při zrohovatělé kůži
- při bolestivých a tvrdých mozolech

MOŽNOST OBJEDNÁNÍ I NA SOBOTU

Bezbolestné ošetření rizikových klientů, kteří trpí cukrovkou

Oresi + **5% sleva**

Pro nové zákazníky na veškerý sortiment Oresi navíc ke všem slevám v rámci aktuální akční nabídky.
 Slevu uplatníte s tímto kupónem pouze na kuchyňském studiu Oresi:
 Děčín - Oblouková 1395/4 (Kaufland) +420 773 788 217, decin@oresi.cz.
 Kupóny se nescítají navzájem a ani s kupóny jiných partnerů. Sleva se nevztahuje na dopravu, montáž a spotřebiče. Platnost do 31. 8. 2021.



PEUGEOT

EMOTION DAY

12.6. DĚČÍN
ZIMNÍ STADION

Vyrazte na naši roadshow a otestujte si modelovou řadu Peugeot včetně 100% elektrických a plug-in hybridních vozů

TESTOVACÍ JÍZDY – SOUTĚŽE O ZAJÍMAVÉ CENY – OBČERSTVENÍ

PEUGEOT doporučuje TOTAL PEUGEOT FINANCE by ESSOX

cewe global assistance Hug Nikon

PEUGEOT FINANCE PEUGEOT MOTORCYCLES

Prima RALEXSPORT ROSANA SCOOTERS

NA AKCI VÁS ZVE: **AUTO GROBÁR, s.r.o.**, KONCESIONÁŘ PEUGEOT
 Folknářská 853, 405 02 Děčín, tel: 412 510 886, www.auto-grobar.cz

Po-Pá 8-18 • So 9-14
Máme otevřený prodejní sklad krmiv

Rozšířili jsme sortiment krmných směsí

prodejní sklad krmiv a chovatelských potřeb v Jílovém u Děčína, Teplická 215
na ploše 700 m² nabízíme více jak 2.000 druhů zboží

KOMPLETNÍ NABÍDKA KRMIV A DALŠÍCH POTŘEB PRO
psy, kočky, hlodavce, ptáky a mnohá další zvířata!

Krmivo pro koně

granule | konzervy | pamlsky | krmiva | hračky | obojky | vodítka | oblečky | přepravky | pelech | škrabadla | misky | napáječky | klece | a mnoho dalšího

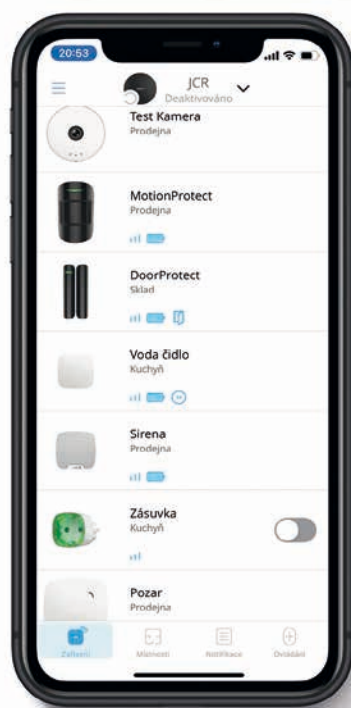
nově zavedené značky



PRODEJ ŽIVÉHO KRMNÉHO HMYZU
PRODEJ ŽIVÝCH ZVÍŘAT

sarančata, cvrčci...
myši, potkani, morčata, králíci...

NEJVĚTŠÍ NABÍDKA KRMNÝCH SMĚSÍ V DĚČÍNĚ A OKOLÍ



**DOPŘEJTE
BEZPEČÍ**

**DOMOVU
I FIRMĚ**

Praktické předvedení
na demonstračním panelu
v naší provozovně.

JCR

prodejna: Benešovská 432/3, Děčín
tel.: 412 523 586, 777 738 775

4. června 2021

prehled kulturních a společenských akcí 5. 6. - 18. 6. 2021

Kino Sněžník

SO 5. 6. 15.00, NE 6. 6. 15.00
SO 12. 6. 15.00, NE 13. 6. 15.00
DUŠE

SO 5. 6. 17.30
SMEČKA

SO 5. 6. 20.00
ZEMĚ NOMÁDŮ

NE 6. 6. 17.30
JEŠTĚ MÁME ČAS

NE 6. 6. 20.00
SMOLNÝ PICH ANEB PITOMÝ PORNO

PO 7. 6. 19.00
HELMUT NEWTON: NESTOUDNÁ KRÁSA

ÚT 8. 6. 19.00
ŽÁBY BEZ JAZYKA

ST 9. 6. 19.00
RYTÍŘI SPRAVEDLNOSTI

ČT 10. 6. 17.30, SO 12. 6. 17.30
NE 13. 6. 17.30
TICHÝ SPOLEČNÍK

ČT 10. 6. 20.00, PÁ 11. 6. 17.30
NE 13. 6. 20.00, ST 16. 6. 19.00
NADĚJNÁ MLADÁ ŽENA

PÁ 11. 6. 20.00, SO 12. 6. 20.00
TICHÉ MÍSTO: ČÁST II

PO 14. 6. 19.00
ANNY

ÚT 15. 6. 19.00
PRVNÍ KRÁVA

ČT 17. 6. 17.00, PÁ 18. 6. 20.00
RYCHLE A ZBĚSILE 9 / TIT /

ČT 17. 6. 20.00
GODZILLA VS. KONG

PÁ 18. 6. 17.00
CRUELLA / TIT /

Městská knihovna

ÚT 8. 6. 16.00
PROCHÁZKA S MĚSTSKÝM ARCHITEKTEM - procházka až k prostranství u ČVUT, kde by měla stát skleněná plastika.

PÁ 11. 6. 16.00
Malý závěrečný koncert žáků Karla Suchánka pod knihovnou.

NE 13. 6. 15.00
KABINET OBRŮ – nedělní loutková pohádka pod knihovnou.

Zoo Děčín

PO 14. 6.
SVĚTOVÝ DEN DÁRCŮ KRVĚ
(aktivní dárce vstup zdarma)

Muzeum

ST 9. 6. 17.00
Odložená vernisáž výstavy Břetislav Kment a Blažena Kmentová.

ST 16. 6. 17.15
BITVA U CHLUMCE - přednáška V. Pažourka.

Synagoga

NE 6. 6.
13.00 **Cha cha chá, zasmál se Mordechaj** – výstava Veselé putování židovskou historií
14.00 – sváteční koncert, na kterém vystoupí pianistka a zpěvačka **Aida Mujažič**
15.00 – **slavnostní odhalení Jahrzeit Tafel** (tabule se jmény všech zesnulých členů komunity, které se připomínáme, včetně jejich osudů).

Rogalo DC

6. června:
15.00 - JULA BAROŠ KVARTET
16.00 - R.A.Š. - autorská tvorba vynikajícího kytaristy Radka Švejdy.
17.00 - Molly the Bloom

13. června:
15.00 - Sarah & Adams
16.00 - Žyhadloo
17.00 - Tribubu - mezinárodní trio. Cajoon, kytara a marimba.

AUTOSERVIS

■ provádíme servis všech typů vozidel
■ mechanické a klempířské práce
■ pneuservis, výměna skel
■ odtah nepojízdného vozidla
■ příprava a zajištění STK



**SPECIALIZACE
NA POZÁRUČNÍ SERVIS
VOZŮ HYUNDAI**

mob.: 606 369 277

DS Smith

Hledáme

**Provozního elektrikáře
a provozního zámečníka**

Náborový příspěvek 10 000 Kč

tel: 412 528 984 nebo na zamestnani.cz@dssmith.com

Základní umělecká škola Děčín vám nabízí

ZPÍVÁNÍ VE SBORU

POUPATA

zápis probíhá ve dnech 7.-10. června 2021

- pro děti od 5 let
- seznámení s hudbou hravou formou
- veřejné vystupování

- zpíváme národní, lidové i umělé písničky
- zkoušky 1x týdně
- 500,- Kč/pololetí

Přihlašte se na
www.zusdc.cz/talentovky2021

Čs. legii 243/29, Děčín IV - Podmokly, 405 02, zusdc@zusdc.cz, www.zusdc.cz

ZÁMEK DĚČÍN

**KULTURNÍ LÉTO
NA ZÁMKU**

NE 20. 6. ZAHÁJENÍ LETNÍ SEZÓNY
Hudební odpoledne k oslavě Dne otců se soutěží v petanque a degustaci dobrého jídla a pití v zahradě.

PÁ 9. 7. TATA BOJS
Jeden z prvních letošních koncertů kapely Tata Bojs, na němž zazní i písně z nejnovějšího alba Jedna Nula.

ČT 15. 7. SKEČMEN - ROMAN ZACH
One man show, komedie psaná ve skečích. Divadlo Komedio.

ČT 22. 7. VILÉM VEVEŘKA TRIO
MY OWN WAY
Nětradiční swingové trio ve složení hoboj (Vilém Veverka), klavír (Martin Hybler), kontrabas (Ondřej Štajnoch) uvádí skladby L. Bernsteina, G. Gershwin, H. Manciniho a dalších.

ÚT 27. 7. ŠEN V NOCI SVATOJÁNSKÉ
Kulturní představení Divadelního klubu Jirásek z České Lípy.

SO 31. 7. HRADIŠTAN A JIŘÍ PAVLICA
Koncert originálního tělesa, které s odkazem na lidové tradice překračuje hranice hudebních žánrů.

ČT 12. 8. EDITH PIAF: DNES NECHCI SPÁT SAMA
„Mé život tak smutný, že se zdá příliš krásný na to, aby byl pravdivý.“ Divadelní představení inspirované knihou Simone Bertea.

PÁ 13. 8. TALK SHOW 7 PÁDŮ HONZY DĚDKA
Známa televizní talk show se zajímavými hosty.

SO 28. 8. BRATRSTVO KOČÍČÍ PRACKY
CINOHERÁK
Dobrodružství populární pětice z perspektivy údajně největších záporáků v dějinách Mladého hlasatele.

SO 4. 9. SLAVNOSTI VÍNA
Stánky s vínem, občerstvením a regionálními výrobky, hra pro děti. Cimbalová muzika.

DÁLE PŘIPRAVUJEME:
8. 7., 29. 7., 5. 8. a 26. 8. dixielandové podvečery letní kino, výstavu historických vozidel a výstavu spolku Sto z ledu ven, noční a tématické prohlídky, koncert děčinské kapely Cerváněk a hosté.
Dení růží, koncert v rámci Wagnerových slavností
16. 9. David Koller
17. 9. Cirk La Putyka

www.zamekdecin.cz

Allianz pojišťovna, a.s.

Vám nabízí řadu možností, jak zajistit svůj život, majetek, auto, cesty a podnikání



Alena Vietzeová
reprezentant senior
mobil: **602 158 752**

Těšíme se na
Vaši návštěvu

**OBCHODNÍ ZASTOUPENÍ
PRO MĚSTO DĚČÍN**

najdete v Děčíně 4, Ruská 44
(proti magistrátu Města Děčín)
kancelář: tel./fax: 412 530 521

Šíma Martin

Děčín

T: **608 484 866**

E: 608484866@seznam.cz

www.doprava-sima.cz



DOPRAVA S HYDRAULICKOU RUKOU

1h/600 Kč nebo 1 pal/100 Kč

Nosnost 9t, 14 EUropalet, 1 km/30 Kč



**TELEVIZE HD
+ INTERNET**

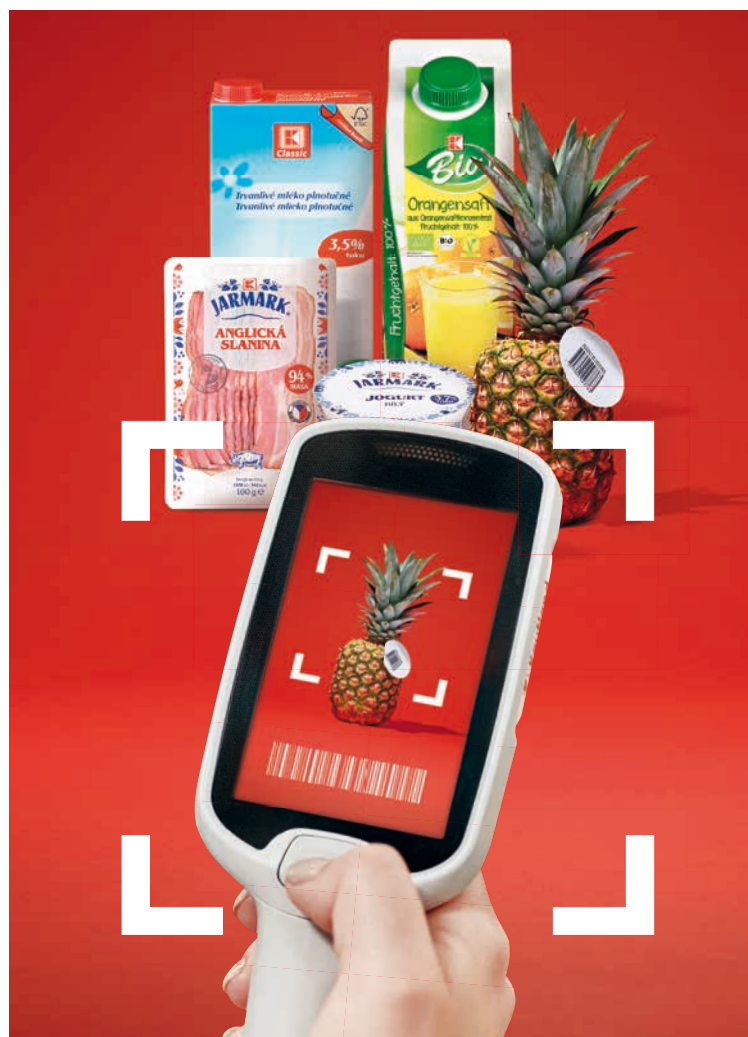
ve výhodném
balíčku za **350 Kč**



777 151 151



info@jaw.cz



I V DĚČÍNĚ UŠETŘÍTE ČAS S K-SCAN!

- Zboží si sami skenujete ručním skenerem nebo pomocí aplikace Kaufland ve svém mobilním telefonu.
- Nákup ukládáte po naskenování rovnou do své tašky.
- Zaplatíte jednoduše na samoobslužné pokladně.

Více info na www.kaufland.cz/k-scan



Moje první volba



ZPRAVODAJ
Informační čtrnáctidenník pro občany statutárního města Děčín

Město Děčín - zpravodaj • Vydává statutární město Děčín, se sídlem Mírové nám. 1175/5 Děčín IV • Periodicita: 23 x ročně
Periodický tisk územně samosprávním celku • IČ: 00261238 • Registrace: MK ČR E 14498 • Tel. 412 593 111 • e-mail: posta@mmdecin.cz
DTP, tisk: tiskárna Jiprint s.r.o. Jihlava • www.jiprint.cz • tel.: +420 567 304 720 • redakce: tiskovy.mluvci@mmdecin.cz
www.mmdecin.cz • inzerce: hladikova.vera@seznam.cz • tel. 777 632 826 • Redakce si vyhrazuje právo příspěvky krátit a po stylistické stránce upravovat. Autoři nesou odpovědnost za obsah svého příspěvku.